

62011CO0220

???????????? ?? ???? (????? ??????)

1 ???? 2012 ?????? (*)

„???? 104, ????????? 3, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? — ?????????? ?? ??? —
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? — ?????????? ?? ??????????????????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????“

?? ???? C-220/11

? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Nejvyšší
správní soud (????? ??????????) ? ??? ?? 28 ????? 2011 ?, ?????????? ? ???? ?? 11 ??? 2011
?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Star Coaches s. r. o.

?????

Finanční ?editelství pro hlavní m?sto Prahu,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: ?-? U. Löhmus, ?????????????? ?? ??????, ?-? ??, ?????????????? ? ?-? C. G.
Fernlund (????????????), ?????,

????????????? ??????????: ?-? E. Sharpston,

?????????: ?-? A. Calot Escobar,

???? ???? ?????? ???? , ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
???? 104, ????????? 3, ?????? ?????? ?? ???? ?????????????? ??????????,

????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

????????????? ??????????????

?????????????

1

????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???? 306 ?? ??????????
2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (?? L 347 2006 ?, ???, 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ???? , 2007
?, ????? 9, ??? 3, ???, 7, ?????????? ??-????????? „????????????????? ?? ???“).

2

????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????????? Star Coaches s. r. o.
(????????????? ??-????????? „Star Coaches“) ? Finanční ?editelství pro hlavní m?sto Prahu (?????????
?????????, ?????? ?????? (????? ??????????????) ??? ?????? ? ??? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“), ?????????? ??

?????????? ?????????? ?? ?????? 2008 ?.

?????? ??????

????? ?? ?????

3

????????? ??? 306 ?? ????????????? ?? ??, ????? ?? ?????? ? ??? XII, ????? 3 ?? ??? ? ?
?????????? „?????????? ????? ?? ????????????????? ??????“:

„1. ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ? ???????????
?????, ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ????????? ?
????????? ?? ??? ?????????? ?? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????.

???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ????????? [...] ??? 79, ????? ??????, ????? ?)
?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????.

2. ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????“.

4

???? 307 ?? ?????? ?????????? ??????:

„?????????, ?????????? ? ?????????????? ? ??????????, ?????????? ? ??? 306, ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ??????????????
?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????.

????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ?
????????????? ?????????? ??, ??? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?
????????? ?????????????? ?? ??????“.

5

???? 308 ?? ?????????????? ?????????? ??????????:

„????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??? 226, ????? 8 ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ?????????????? ??
????????????????? ?????, 2.2. ?????????? ?????? ?????? ??? ??, ?????? ?????? ?? ???
????????? ?? ?????????????? ??, ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????? ???
?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????“.

6

????????? ??? 310 ?? ?????????????? ?? ???:

„???, ?????????????[...] ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ????? ?
????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ? ??? 307 ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????“.

????? ??????

???????????? „????????? ????? ?? ?????????????? ??????“ ??? 89 ?? ????? ? 235/2004 ??
 ????? ????? ?????????? ????????? (???????? ??-???????? „???????? ?? ???“), ? ??????????? ??
 ? ????? ????? 2008 ?, ??? ?????????? ?????????????:

„1)

?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
 ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???? ??, ?? ????????? ?????????? ??????.

2)

?? ??????? ?? ????? ??????:

a)

„???????? ?? ????????????? ??????“ ? ????????? ?? ?????, ????? ?????????????
 ????????????? ?????? ?? ???????;

b)

„?????“ ? ??????, ?? ????? ? ?????????????? ?????????????? ??????;

c)

[illegible]

?????? ?? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ???????

Star Coaches ???????? ?????????? ?????????? ??????? ? ???????? ?????????? ? ??????
 ?????????? ??????. ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????, ??? ????
 ????????????????? — ????????????? ??????????, ?????? ??????? ?? ????????? ? ???, ??????????? ??
 ?? ????????? ?????????????? ???????, ????????????? ? ????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????
 ??????. ??????? ??????????? ?? Star Coaches ??? ?????? ?????? ????????? ?? ????? ???, ??????
 ?????? ??????????? ?????????? ?????????????????, ?? ????????? ?? ??????????? ?? ?????????, ? ?????? ?
 ?????????? ???, ? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????? ?????? ?? ???,

Star Coaches ?????????? ????????? ??? ? ?????? ?????? ??????. ??? ?????? ? ??? ? ??????
Finanční úřad pro Prahu 5 (???????? ?????, ????? 5) ?????????? ?????????? ??????????
???????????????? ?????? ? ? ????????? ?? ????????? ?? ????? ?????? ?? ??, ? ????????????? ??????
?? ????????????????????? ???????, ????????????? ? ????? 89 ?? ??????? ?? ????. ?? 25 ??? 2008 ?.
Finanční úřad pro Prahu 5 ??????? ??? ?? ????????????????? ?? ????????????? ?? ??? ?? ????????

??? ????, ?? ??????????? ?? ??? 306 ?? ??????????? ?? ?? ? ???????????, ?? ?? ??
 ?????????? ?? ?????, ? ????? ? ???????, Nejvyšší správní soud ?????? ?? ???
 ?????????????????? ? ?? ????????? ?? ????? ?????????????????? ?????????:

„1)

?????? ?? ?? 306 ?? [?????????? ?? ??] ??? ?? ?????????, ????? ?????????????
?????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? (?????????? ??),
?? ??????? ? ???????????, ????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ????? ?? (????????)?

2)

?????? ?? ??????????????? ?????????, ????? ????????????? ??????????? ??????? ?? ??,?
?????????????? ??????????? ??????? ?? ??????????????? ????????? (? ?? ????? ?? ??????????????? ??),
? ??????? ?? ??????????? ??????? ??????? (?? ???????????????, ???????????????, ??????????????? ? ??.), ??
?? ??????????? ????? ????????????????? ??????? ?? ????????? ?? 306 ?? [?????????????? ?? ??]?”.

?? ????????????????? ???????

15

? ??????? ?? ??????? ??????????????? ??????????????? ??? ?? ??? ?? ??????????? ??????????????
?????? ?? ??????????????? ??????? ?? ??, ??????????? ? ????????? 306—310 ?? ??????????????? ?? ??,
? ? ??????? ?? ??????? — ??????????????? ??????? ?? ??? ??????

16

??-?????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??????? ???????, ??? ?? ??????????? ????? ?????????????
?????????????? ??????? ?? ??????????? ??????? ??????????????? ??? Star Coaches, ??????? ?? ???
????????????, ?? ??????? ??????? ? ??? ? ?????????????, ????????? ??????? ?? ??????????????? ??????? ??
???? ??????

?? ??????? ???????

17

?????????? ??? 104, ????????? 3, ????? ??????? ?? ??????????????? ???????????, ??????
?????????????? ?? ????????????????? ??????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ??????????? ??????????,
?????, ??? ??????????????? ?? ??????????????? ???????, ??? ?? ??????? ??????? ?? ?? ????????????? ?
?????????????? ???????????????, ? ????? ??????????? ?? ????????????????????? ??????? ??????????

18

?????? ??? ??????????? ?? ??????????????? ??? ? ??????. ??????????? ??????????? ?? ??????? ???????
?? ????????????????? ??????????????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ??????????? ??????????? ?? 26
?? ??????? ????????????? — ?????, ????? ??????? ? ??????????????????? ? 306 ?? ??????????????????? ??
???. ??? ????? ??????????????? ??????????? ??????????? ??????????????? ??????? ?? ?????????
?? 26 ??? ? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? 306 ?? ??????????????????? ?? ??.

19

?????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ????????????????? ??????????? ?? ??? ??????? ?? ????????????? ? ???
26 ?? ??????? ??????????????? ??????????????? ??? ?? ? ?? ?? ??????????????? ??????????? ??????,
?????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????????? ??????? ? ??????????????????????
??????????, ??????????????????? ?? ??? ??????????????? ???????, ?? ??????????????????????? ? ???, ?? ??-
?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????, ??-?????????????? ??????????????????? ??????? ? ??????? ??
????????????????, ??????????????? ??????????? ??????? ? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ???????,

????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? (??, ?????????????? ??-????? ?????????? ?? ?????? Van Ginkel, ?????? 13—15, ?????????? ?? 22 ?????????? 1998 ?. ?? ?????? Madgett ? Baldwin, C-308/96 ? C-94/97, Recueil, ???, I-6229, ?????? 18 ? ?????????? ?? 19 ??? 2003 ?. ?? ?????? First Choice Holidays, C-149/01, Recueil, ???, I-6289, ?????? 23 ? 24).

20

?????????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? 26 ?? ?????? ??????????????. ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? (????????? ?? ?????? Van Ginkel, ?????????? ??-?????, ?????? 24).

21

? ?????????????, ?????? ? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? (??, ?????????? ?? ?????? Madgett ? Baldwin, ?????????? ??-?????, ?????? 20 ? 21 ? ?????????? ?? 13 ?????????? 2005 ?. ?? ?????? ISt, C-200/04, Recueil, ???, I-8691, ?????? 22).

22

??? ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 306 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?? ???. ?????????????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ? ?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????.

23

????????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??-????? ?????????? ?? ?????? Van Ginkel, ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? Van Ginkel ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? Van Ginkel ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ? ?????? 26 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? (????????? ?? 9 ?????????? 2010 ?. ?? ?????? Minerva Kulturreisen, C-31/10, ?????????, ???, I-12889, ?????? 19). ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ????????? ?? ??????.

24

?? ?????????? ?? Star Coaches ???????????? ?????????? ???????, ?? ?? ????????? ??
????????????????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ????????. ??? ???? ?????????? ?????????,
?? ?????????????? ??????????? ?? ??????? ??????? ???? ??????????????, ?????????????????? ???????
??? ???????????????.

25

????????????????? ?????????????? ?? Star Coaches ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??? ?? ??????????????????.

26

??? ??? ? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ??????????, ??????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????
??????, ? ?? ?????????? ?????? ?????? ???? ??????????????, ?????????????????? ??????? ??
????????????????, ?? ?????????? ??????, ?????? ????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ???????, ?????????? ? ??? 306 ?? ?????????????? ?? ???.

?? ??????? ???????

27

? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ????????? ??
????????? ???????.

?? ?????????????? ??????????

28

? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ???, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
???????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

????????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?????????????? ??
????????????????????? ??????? ?????????????? ??????, ? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????,
????????????????????? ??????? ??? ?????????????????, ?? ?????????? ??????, ?????? ????????? ? ????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????? ? ??? 306 ?? ??????????
2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ??????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ?????????.

?????????

(*) ??? ? ? ??????????????????: ?????.